EDITORIAL

➢ The CSH and Social Sciences Practices in Pakistan

During the last decade, the CSH hosted and supported numerous research projects dealing with Pakistan, primarily from the perspective of International Relations (India-China-Pakistan triangle, forms of economic and strategic cooperation and nuclear diplomacy). Meanwhile, new research projects on Islam and Muslim populations in India have emerged at the CSH, in a context where the media and policy makers have given substantial attention to the question of social and religious minorities.

If individual as well as collective projects continue to be developed in India around these issues, French researchers from the CSH rarely go to Pakistan to confront themselves to the field. However, this has recently begun to change and two CNRS scholars posted at the CSH, Rémy Delage and Laurent Gayer, both conducted extensive fieldwork in the province of Sindh in recent years.

Laurent Gayer’s research focuses on Karachi, Pakistan’s economic hub as well as the turbulent capital of Sindh. Focusing on the overlapping of organised and random forms of violence in the city, this research aims to unravel the social, political and economic processes behind Karachi’s “ordered disorder”. In contrast with the cosmopolitan urban environment of Karachi, interior Sindh is the heart of Sindhi society and culture. Rémy Delage develops, in close collaboration with Michel Boivin (CEIAS) and within a multidisciplinary team of researchers, a monograph on the locality of Sehwan Sharif, one of the most important Sufi pilgrimage centres in contemporary Pakistan.

CSH researchers certainly benefit from their geographical proximity with Pakistan, which facilitates access to the field as well as the development or maintenance of collaborations with academic institutions in Pakistan. The Embassy of France in Pakistan has also supported on a regular basis several research operations conducted by the CSH.

For several years now, the CSH has been very active in research networks taking an interest in Muslim societies in India and Pakistan. An atlas of Muslim minorities in Asia, to which the CSH contributed significantly with five chapters, was published by CNRS Editions in 2010. An international conference, co-organised by Rémy Delage and Michel Boivin, was held in Paris in September 2010: “Shrines, Pilgrimages and Wanderers in Muslim South Asia” (a book is in progress). Similarly, a conference related to the project “Muslim Localities in Urban India”, coordinated by Laurent Gayer and Christophe Jaffrelot, was organised in June 2010 in Paris. A collective volume will be published by Hurst/Columbia University Press in March 2012. Laurent Gayer is also finalising a book manuscript for Hurst on Karachi’s turf wars.

Rémy Delage
CNRS, CEIAS-CSH
remy.delage@csh-delhi.co

Laurent Gayer
CNRS, CURAPP-CSH
laurent.gayer@csh-delhi.co

FOCUS

➢ Right to the City in Urban India

On 9th December 2011, on the occasion of Human Rights Day, celebrated every year on 10th December, Mr. Miloon Kothari, former Special Rapporteur on Adequate Housing, United Nations Human Rights Council and Executive Director, Housing and Land Rights Network, launched the UNESCO-CSH publication entitled Urban Policies and the Right to the City in India: Rights, Responsibilities and Citizenship.
This Research Policy Paper is the result of a collaboration between the CSH and the MOST-UNESCO Programme. It appears timely to open up this debate when various governmental programmes are being launched and when this question is debated internationally.

The “World Charter for the Right to the City”, elaborated at the Social Forum for the Americas (Quito, July 2004) and at the World Urban Forum (Barcelona, September 2004) resulted from a series of struggles, by various social movements and organizations, to promote a rights-based approach to the challenges of urbanization. This charter received the support of several local governments, which took up the task of elaborating city charters, and of international organizations, including the UN-HABITAT and UNESCO. Since 2005, the UN-HABITAT and UNESCO have launched a series of actions on the question of urban citizenship and the right to the city. In particular, in 2005, UNESCO and UN-HABITAT started a project entitled “Urban Policies and the Right to the City: Rights, Responsibilities and Citizenship” (Brown and Kristianson, 2009) and the latest UN-HABITAT report on the state of the world’s cities articulates the importance of taking forward the right to the city as a vehicle for social inclusion.

The objectives of this research-policy paper are twofold: (i) to discuss the Right to the City (RTTC) approach and to examine its analytical and pragmatic value for the case of Indian cities; and (ii) to take stock on a number of themes (women in the city, access to decent housing and urban services, discrimination, livelihoods, land, etc.), of the existing situation and problems, including the legal and policy framework, and of the directions that are - or should be – taken towards the promotion of social justice. As part of this exercise, the report will aim to assess various public policies in terms of their inclusiveness, understanding their limits, and proposing a series of recommendations.

Contacts:
Marie-Hélène Zerah
zerah@ird.fr
Basudeb Chaudhuri
basudeb.chaudhuri@csh-delhi.com

EFEO & IFP

> “Pāṇini and Paninians of the 16th and 17th centuries », a new ANR project (a three-year programme funded by the Agence Nationale de Recherche).

This project focuses on Paninian Sanskrit grammar and its history in the 16th and 17th centuries. It aims, on the one hand, to deepen our knowledge of this period known as “pre-modern”, a period especially fertile in the history of Sanskrit culture, but up to now neglected in favour of older times. It aims, on the other hand and at the same time, at making accessible the knowledge of this period on which the Paninian grammatical tradition lives today.

In the 16th and 17th centuries, the approximately 4,000 aphorisms of the Aṣṭādhyāyī (All of the eight chapters), which make up the work of Pāṇini (4th century BCE) are presented by several of the exegetes of this grammar in a new arrangement which emphasizes the notion of derivation (prakṛiyā). This grammar, indeed, explains the formation of words, step by step, through their constitutive elements identified beforehand. The notion of derivation eminently characterises the complex system which this grammar represents.

This project concerns two major works of the exegetes of this period: the Prakṛiyā-sarvasva (The encyclopaedia of derivation) of Nārāyana Bhatta and the Siddhānta-kaumudi (The elucidation of doctrine) of Bhaṭṭoji Dikṣita. These two works are the object of two further original tasks: to undertake for the first time, an analysis, a critical edition and a translation of the Prakṛiyā-sarvasva, and to explicit in the most comprehensive and detailed way — in the form of a dictionary of examples — the functioning of the Paninian system (and its field of application) such as the Siddhāntakaumudi has analysed it. It is this analysis that the rare traditional Indian scholars (pandits) refer to today, when one tries to explain and use this grammar which defines what is called “classical” Sanskrit.

Programme coordinated by:
F. Grimal (EFEO and UMR 7528)
francois.grimal@gmail.com
Partners:
J. Houben
(EPHE and UMR 7528)
jemhouben@gmail.com
S.L. Narasimham
(IFP/UMIFRE 21 CNRS-MAE)
slnarasimham@ifpindia.org
Other institutions associated:
Rashtriya Sanskrit Vidyapeetha, Tirupati;
SCSVMV University, Kanchipuram.

IFP

> www.ifre.fr, the network of French research institutes abroad

Within the Fondation Maison des sciences de l’homme, the pole for the promotion of the 27 French research institutes abroad (Ifre) (which are under the joint supervision of the French Ministry of Foreign and European Affairs (MAEE) and the French National Centre for Scientific Research (CNRS)), runs a portal and a journal.

www.ifre.fr centralises and relays all the important information regarding
the Ifre’s activities in all their variety: at the four corners of the world, books and journals are published, research programmes are conducted, debates, conferences, workshops, seminars organized. A complete agenda of all the Ifre allows to see the richness and the variety of their scientific activities. The portal relays in particular all the scholarship announcements and available posts at the Ifre.

The open access resources produced by the Ifre are promoted mainly thanks to the 12 online journals and an ever-growing collection of books. An automatically updated aggregator lists more than 17 000 articles, chapters in books, documents and photography produced by the Ifre and accessible online (OAlfre).

Finally, the portal develops a dissemination policy, through social networks (Facebook and Twitter), a fortnightly newsletter, and Social and Human Sciences platforms (halshs, hypotheses.org, calenda). A magazine on scoop.it collects news regarding the Ifre (echos in the local or French press, interviews, tribunes, blogs,…). A LinkedIn group welcomes all researchers, PhD students and Ifre agents who wish to share their questions and discoveries.

The promotion pole of the Ifre also runs a journal, Transcontinentales. Sociétés, idéologies, système mondial, which welcomes in particular works produced within the Ifre.

The last published dossiers were about the rush towards earth and transnational logics of land acquisition, migrations and transnational circulations; the next one will deal with the new art markets. The Transcontinentales journal in open access on revues.org

The website www.ifre.fr | The Ifre on facebook | The Ifre on Twitter

Contact : Nicolas de Lavergne delavergne@msh-paris.fr

RESEARCH

CSH

➢ Long-distance nationalism and long-distance regionalism in India

The nexus between nationalism and expatriates has long been the subject of study, surprise, and mistrust in International Relations. Ingrid Therwath has been focussing on contemporary long-distance nationalism and long-distance regionalism in India within three main projects: (i) cyber-hindutva: Hindu nationalism, the diaspora and the web (ii) long-distance regionalism and the struggle for Telangana and (iii) “Indian” communities of the Réunion: national and transnational identity politics.

The first project, largely based on fieldwork conducted over a period of 10 years and on a database of Hindu nationalist websites (obtained through the use of a crawler, mapping and cartography softwares developed for the e-diaspora atlas project), strives to go beyond content analyses and shift the focus from voices to imprints and gaze in order to present new transnational practices of nationalism.

The second project explores, through the case-study of the pro-Telangana movement, the relationship of long-distance regionalists with the state of their country of origin and aims at understanding the conditions and the driving forces of their mobilization. Drawing from rational choice and mobilization theories, but bearing in mind the politics of emotion also at play, this project examines the social, historical and cultural context that has cradled and helped develop the diaspora’s discourse and mobilisation as well as the motivations of the different actors. In doing so, it hopes to shed new light on the complex relationship between the home country, the home region and international migrants.

The third project, run conjointly with Dr. Anouck Carsignol, looks at the population of Indian origin in the French département of the Réunion, a peripheral population in a peripheral territory, in order to highlight the social and political engineering at work in both countries’ understanding of national identity and assess the role of a diaspora in bilateral relations and its possible transformation into a lobby. This project aims at providing a historical and sociological account of an understudied and overlooked group, shedding light on the role of diasporas as an original form of power in international relations, and on the political economy between Paris and New Delhi via Saint Denis de la Réunion.

Contact : Ingrid Therwath, CNRS, CSH-Delhi ingrid.therwath@csh-delhi.com

For more information please see http://www.csh-delhi.com/team.php?idstaff=337

➢ History and Sociology of Indian Engineers

Roland Lardinois has pursued his research programme on the history and sociology of Indian Engineers. Two research proposals have been submitted for international funding. The first proposal has been submitted to the Indian European Networking Programme sponsored by France,
India, The Netherlands, Germany and the United Kingdom, while the second one has been proposed to the French Agence Nationale de la Recherche. Roland Lardinois attended the Conference on Un ingénieur, des ingénieurs. Expansion ou fragmentation d’une profession ? that was held at the École des hautes études en sciences sociales at Paris, on 6-7 October 2011. He presented a paper "The Social Space of Engineering Colleges in India. Between the State and the Market". The aim of the paper is to design a preliminary social and academic mapping of the engineering colleges in India in order to understand their targetted audience, the type of technical education they intend to deliver, and their expected academic results.

Contact:
Roland Lardinois, CNRS, CHS-Delhi
orland.lardinois@gmail.com

- Political Representation and the study of Elected Representatives

Gilles Verniers coordinates with Prof. Christophe Jaffrelot a research network on political representation and the prosopography of Indian elected representatives. This project is coordinated by Sciences Po (Paris), and the South India Institute at King’s College, London. This network gathers research scholars from various Indian institutions (Jawaharlal Nehru University, Delhi; Ambedkar University, Lucknow; Janaagraha, Bangalore) and extends to young scholars based in France (Sciences Po) and the United States (Columbia University, Stanford University, Berkeley University, NYU, William Patterson University).

Gilles Verniers is also pursuing a research project on the representation of minorities in India, along with Ms. Juliette Galonnier, Ph.D. candidate at Sciences Po, Paris. He is currently developing a database on elected representative in Uttar Pradesh and is concentrating on the 2012 UP State Elections.

Contact:
Gilles Verniers
Ph.D. Candidate at CERI/Sciences Po
Affiliate Ph.D. at CSH
Sciences Po Representative to India
gilles.verniers@sciences-po.fr

- Liberalization and its Impact on the Productivity of Indian Pharmaceutical Firms: Book by Springer Verlag (Forthcoming)

In order to face present challenges and avail of growing market opportunities, Indian pharmaceutical firms have started adopting new strategies like investing in R&D and new plant and machinery, exploring regulated global markets of developing nations and others. In this research, we have examined how Indian Pharmaceutical firms are performing by adopting these new strategies. We evaluate the performance of the firms by measuring their efficiency and productivity. Our analysis reveals that if firms integrate vertically with the down-stream industry that produce the raw material for this industry, significant gain in efficiency and productivity is possible by minimizing the cost of transaction and leveraging against market uncertainty. The analyses also indicate that firms can maintain their competitive edge by selling their product in the global regulated market of the US, UK and other developing nations. However, the recent R&D initiatives of firms can be useful to achieve higher efficiency and productivity only when it is targeted for high value products and done in large scale. Few firms however, have the financial capacity to undertake R&D in large scale. Thus, the study underlies the importance of public-private partnership to boost up India’s R&D.

Contact:
Dr. Mainak Mazumdar
Fellow, CSH
mainakecon@gmail.com

- On price discrimination, parallel trade and the availability of patented drugs in developing countries, in the International Review of Law and Economics an Elsevier Publication (in press)

In this study, we theoretically analyze the various conditions under which a foreign multinational company will sell its patented product in India. We first consider a situation where firms can successfully discriminate the prices for its product. Our study shows that if firms can successfully discriminate the prices for its product they will sell their patented products in India. However, successful price discrimination is not possible when markets are not perfectly segmented and “parallel trade,” (a form of arbitrage) by the distributors exists. Incorporating an upstream-downstream structure, we show that even in the presence of parallel trade, the MNC can earn a higher profit by serving both the developed and developing countries than by confining its operations in the developed country. Allowing parallel trade instead of restraining it results in a higher profit to the MNC. The next step of our analysis will be to incorporate uncertainty in our model and examine the conditions under which foreign firms will sell their products in India in the face of uncertain demand and cost.

Contact:
Dr. Mainak Mazumdar
Fellow, CSH
mainakecon@gmail.com

IFP

- ANDROMAQUE South Asia team – 1st meeting – 08/11/2011

The ANDROMAQUE (Anthropology of law in the African and Asian Muslim Worlds) project was selected by and is funded by The French National Research Agency (Call Suds II) 2011-
2013. It is a joint project associating two UMIFRE: the IFP and the Centre Jacques Berque in Morocco. The ANDROMAQUE program wishes to conduct an anthropological study of the law practices in societies wholly or partly Muslim. The India ANDROMAQUE project team members, met on November 8, 2011, for their first meeting regarding the project’s outline and goals. Were present, Flavia AGNES (Majlis - Mumbai - full member), Eric DENIS (IFP – acting director of the IFP), Livia HOLDEN (LUMS/IFP- team leader), Tommaso SBRICCOLI (SOAS - University of London - full member) and Sylvia VADUK (University of Illinois at Chicago - full member). The aims and scope of this meeting, was to define the theoretical framework of their research, to report on the first year of activity and plan the fieldworks, activities and outcomes. The year 2013 will be dedicated to finalize the outcomes that should be all in print by the end of the calendar year.

Contact: Dr. Eric Denis
eric.denis@ifpindia.org

**PUDUCHERRY URBAN ASSET PLANNING PROGRAMME**

Poverty, health, vulnerability and the lived environment

This is a participatory urban development programme run in partnership with the Global Urban Research Centre, Manchester University, funded by the Ford Foundation. The project aims to test a methodology – asset planning – which focuses on bringing to light the resources and strategies that poor and vulnerable people use to access services, resources and improve their prospects, with a view to impacting on the planning process within a particular urban site. The thematic focus of the project is health, vulnerability and the lived environment. The project involves an institutional appraisal that examines the policy environment for health in Puducherry; a preliminary survey of the site; a participatory event with intensive focus-groups; and a workshop to which representatives of the site and other stakeholders from the administration, government and non-government bodies are invited to develop an action plan.

The project runs from October 2011 until May 2012.

The IFP team involved in the project are: Guy Attewell (supervisor of the project), Celina Jauzelon (principal researcher), N. Ganeshan (research assistant), Venkata Subramanian (research officer), Benjamin Solomon (consultant), Eric Denis (consultant), Bhuvaneswari Raman (consultant)

Contact: Dr. Guy Attewell
guy.attewell@ifpindia.org

**Documentation of Buddhist Sites and Monuments in Tamil Nadu with Special Reference to Classical Tamil Literature**

A new two years research project (2011 October to 2013 October) has been sanctioned by the Central Institute of Classical Tamil on the topic “Documentation of Buddhist Sites and Monuments in Tamil Nadu with Special Reference to Classical Tamil Literature”.

Contact: Dr. N. Murugesan
murugesan.n@ifpindia.org

**IFP collection in the HAL archive of the CNRS**

The IFP now has its own collection in the HAL archive of the CNRS. HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research papers, published and unpublished, as well as doctoral theses. The documents could come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

Contact: Anurupa Naik
anurupa.n@ifpindia.org

**Food and nutrition in Indian contexts**

These past decades, India has been facing a drastic increase in food-related diseases, which need to be examined in depth. The main objective of the programme Food and nutrition in Indian contexts is to analyze all the factors which have contributed in the past and have an effect today in the changes in food patterns and habits, in order to bring our contributions to decision-makers involved in agriculture and food policies, as well as in the medical milieu. To investigate the complexity in these changes in food patterns, the programme hosts interdisciplinary researches which explore historical, social, economical and environmental fields, in relation with the transformation of agriculture and life style, urbanization, government policies, impact of religion, migration, food education and revival of traditional food.

Contact: Dr. Brigitte Sébastia
brigitte.sebastia@ifpindia.org

**EFEO**

**A critical edition and study of published and unpublished commentaries on Pāṇini’s sūtra 1.3.67.**

This project is intended as a contribution to an understanding of the corpus of commentarial literature composed in explanation of the Sanskrit tradition of grammar that is based upon the ancient rules (sūtra) of Pāṇini (4th century BCE). The starting point for this particular project is the Paninian sūtra 1.3.67, which has come to be known as the “elephant” (gaja-sūtra), perhaps...
both because of the elephant-related examples employed to illustrate it, and because of the enormous commentarial literature it has generated. The rule prescribes the middle-voice (ātmanepada) endings after causative roots in certain circumstances, but since Patañjali, the first to expound the rule, no consensus as to its exact intention has been reached amongst the various grammatical commentators, beginning with Jayāditya in the 6th century AD, through Nāgeśa in the 18th, and up to the present day. In addition to the many well-known exegetical works that cover Pāṇini’s rules together, scholars in different parts of India have composed independent treatises on the purport of just this one sūtra, under such titles as the Gajasūtrārthavicāra, Gajasūtravadārtha, and Neranausūtrakrodapatra. So while some commentaries on this rule have been published, several have not. Dr S.L.P. Anjaneya Sarma is preparing an edition of the unpublished commentaries, using more than thirty manuscripts. His work will also include a study of the various philosophical, linguistic, and grammatical issues these commentaries investigate and expound. The first part of this research, which considers six unpublished texts, will be released soon from Delhi.

Contact:
Dr. S.L.P. Anjaneya Sarma, EFEO
slpasarma@yahoo.co.in

EVENTS

SEMINARS / WORKSHOPS / ROUND TABLES / LECTURES

CSH

➢ Visit of Professor Bernard Barraqué to Bangalore and Delhi: February 2012

➢ Continuation of the CSH-CPR Urban Workshop Series


IFP

International conference on “Food, Health and Mental Health in Cross Cultural perspective: Policies and Practices”, held at the IFP from 1 to 3 March 2012

“Puducherry Urban Asset Planning: Participatory Asset Appraisal Guidelines”, workshop held at the IFP from 13 to 17 February 2012

“Low-Tech/High-Tech”, workshop held at the IFP on December 15-17, 2011

International Conference on «Synthèse Scientifique (SHS) du Programme ARCUS - Ile-de-France, Le Patrimoine de l’Inde : Perspectives de Recherche», held in Paris on 19th and 20th May 2011

“Biodiversity Informatics”, workshop held in Bangalore on 25 November 2011

EFEO

➢ The Archaeology of Bhakti, workshop-cum-conference


Contact: valerie.gillet@gmail.com

➢ Invitation of Dr. S.A.S. Sarma to Paris, Rome and Trondheim


Contact: sassarma@gmail.com

➢ Ninth Classical Tamil Summer Seminar


Contact: wilden.eva@gmail.com

➢ Caṅkam Workshop


Contact: wilden.eva@gmail.com

WELCOME

…at the CSH

Aditi SURIE joined the Urban Dynamics Department as Research Assistant in September 2011.

Anna ZIMMER, University of Bonn, joined the CSH as Post-Doctoral Fellow, August 2011.

Anne-Sophie BENTZ, Graduate Institute, joined the CSH for a research stay between December 2011 – January 2012.

Ashish TYAGI joined the CSH for research assistantship, December 2011 – January 2012.

Ashokankur DATTA, a Ph.D. from the Indian Statistical Institute, joined the CSH as post doctoral fellow in Economics on 1 November 2011. He is currently working on a project entitled “SHIVA: “Socio-economical evaluation of the rural vulnerability of water-users under the effect of global changes in the platform zone of South India” along with Dr. Chaudhuri and Dr. Himanshu at CSH.
Brunelle BATISTELLA, Sciences Po, Aix, joined the CSH for an internship, July-September 2011.

Clémence JULLIEN, Doctoral Student in Political Science, joined the CSH in November 2011.

Delphine THIVET, École des Hautes Études en Sciences Sociales (EHESS) – Paris, joined the CSH in December 2011 for an internship.

Devika SINGH joined the International Relations Department of the CSH as Research Assistant in November 2011.

Eléonore BOISSINOT, a Master 2 student in the Comparison of Development Dynamics Master Program in geography at the Paris-Ouest-Nanterre-La Défense University (DYCODEV) joined the CSH on 1 February 2012.

Lorraine HOHLER, doctoral student in Geography, joined the CSH as Scientific Secretary in December 2011.

Mathieu QUET, Doctorate from EHESS, joined the CSH for a research stay between September –November 2011.

Namrata GULATI, a Post-Doctoral Researcher, joined the CSH on 7 February 2012. She will be working on the “Nopoor Project”, an urban development project under the supervision of Dr. Basudeb Chaudhuri.

Pascaline VINCENT, a PhD student in economics at the University of Rennes 1, France, affiliated to CREM (the Center for Research in Economics and Management, a joint research unit of CNRS, which brings together researchers from CNRS, the University of Caen, and the University of Rennes 1), joined the CSH on 27 January 2012 for a six month period.

Rohini KARNIK joined the CSH as Publications In-charge from February 1, 2012.

Ruchira BHATTACHARYA joined the Economics Department as Research Assistant in September 2011.

Shailaja PARAMATHMA, joined the CSH on 1 November 2011 as Administrative Officer / Secrétaire Générale.

Thomas CAVANNA, Doctoral Student, Sciences Po, Paris, joined the CSH in September 2011.

Tushar BHARATHI joined the Economics Department of the CSH as Research Assistant in August 2011.

Vasundhra SRIVASTAVA joined the Political Science Department of the CSH as Research Assistant in August 2011.

Mythri PRASAD, Post-doctoral researcher, joined the Social Sciences Department from July 1, 2011, to June 30, 2013, to work on “The grammatical terms of Tolkappiyam Collatikaram: A glossary with commentators’ observations”, under the supervision of Prof. Y. SUBBARAYALU and M. KANNAN, and in the framework of the Contemporary Tamil Culture programme.

Nita SHASHIDHARAN, who has a M.Sc in Environnemental Science, joined the IFP from August 25, 2011 to February 24, 2012, to work on «Analysis of low cost reforestation techniques in dry deciduous forest in south India», under the supervision of Dr. Cédric GAUCHEREL and Dr. Cheryl NATH.

Uma MAHESWARI M., M. Tech. Degree holder in Computer Science and Engineering, joined the Ecology Department on August 1, 2011, to develop landscape modeling under the supervision of Dr. Cédric GAUCHEREL, and in the framework of the BIODIVAGRIM and OHMI projects.

Christine RAYAR joined the Secretariat General of the IFP on June 21, 2011, as a secretary in charge of the missions and leaves, working under the supervision of Ms. Eve HERMANN, Secretary General.

THIRUKKUMARAN K., M.A. Degree holder in Sanskrit, joined the Indology Department on July 1, 2011, for a one-year period, to work on the cataloguing of manuscripts, under the supervision of Dr. T. GANESAN.

SENTHILNARAYANAN, PhD, joined the Indology Department from July 1, 2011, to June 30, 2013, to work on «Transformation of small cities in India», under the supervision of Dr. Eric DENIS, and in the framework of the SUBURBIN project.

Jules MOREL, Engineer in Research and Development, joined the Laboratory of Applied Informatics and Geomatics (LIAG) of the IFP, from June 2, 2011 to June 2, 2013, as an International Volunteer (VI), to work on geomatics and computer programming, under the supervision of Dr. Cédric VEGA.

…at the IFP

Dr. Zoé E. HEADLEY, a social anthropologist at the CEIAS, the Study Centre of India and South Asia (CNRS) joined the Social Sciences Department of the IFP in August 2011 to coordinate the project “Caste, Land and Custom” within the framework of EAP (British Library / Arcadia), with the collaboration of S. Ponnarasu and the support of IFP and CEIAS.

SENTHILNARAYANAN, a Post-Doctoral Researcher, joined the Social Sciences Department from July 1, 2011, to June 30, 2013, to work on “Transformation of small cities in India”, under the supervision of Dr. Eric DENIS, and in the framework of the SUBURBIN project.
P. CHANDRAN, S. SELVAKUMAR and V. MUTHUKUMAR joined the Social Sciences Department as Project Associates, from August 29, 2011 to July 31, 2013 to work on “Digital archive of Tamil agrarian history 1650-1950”, under the supervision of Dr. Zoe HEADLEY and S. PONNARASU.

Julien BORDAGI, PhD student from the University of Avignon, France, joined the Social Sciences Department from August 29, 2011, to July 30, 2012, to work on “From the official town to the living one: small Indian agglomerations facing decentralisation”, under the supervision of Dr. Eric DENIS, and in the framework of the SUBURBIN project.

Eve HERMANN, from the Institut régional d’administration, Metz, France, joined the Institute on September 13, 2011, as the new Secretary General of the IFP.

Luther OBROCK, Ph.D candidate from the University of California at Berkeley, USA, joined the Indology Department of the IFP on November 2011, with a contract from March 1, 2011 to February 28, 2013, to work on “History of Sanskrit Aesthetic Theory”, under the supervision of Dr. François GRIMAL (EFEO). He also participates in daily reading cessions with Dr S.L.P. Anjaneya Sarma (EFEO).

Vanessa CHOLEZ, Ph.D candidate from the Laval University (Canada) and the National Museum of Natural History (France), joined the Social Sciences Department of the IFP from November 29, 2011 to September 7, 2012, to work on “Perceptions of the wooded environment in eastern Himalaya, north-east India”, in the framework of the OHMI project, and under the supervision of Dr. Eric DENIS.

Romain FRELAT, engineer, joined the Ecology Department of the IFP, from December 4, 2011 to February 28, 2013, to work on «Characterization of watersheds in India and Haiti», under the supervision of Dr. Cédric GAUCHEREL.

Audrey LUSTIG, engineer from the National Institute of Applied Sciences (INSA), Lyon, France, joined the Ecology Department of the IFP, from December 6, 2011 to August 31, 2012, to work on «Time series analysis», under the supervision of Dr. Cédric GAUCHEREL.

Julie ALET, engineer, joined the Ecology Department of the IFP, from September 1, 2011 to August 31, 2013, to work as an agro-forest engineer in the framework of the BVH project and under the supervision of Dr. Cédric GAUCHEREL.

Amita TIWARI, joined the Institute on December 7, 2011, to work as the secretary of the Ecology Department.

Bastien ROUY, computer engineer, joined the Ecology Department on January 16, 2012 to February 28, 2013, to work on the Dynamic Patchy Landscape model (DYPAL), under the supervision of Dr. Cédric GAUCHEREL.

Mathilde ORLHAC, Student at Montpellier Supagro, France, joined the Ecology Department from February 14, 2012 to July 28, 2012, as a trainee, to work on Territory understanding and landscape dynamics of an environment facing major ruptures, under the supervision of Dr. Cédric GAUCHEREL.

Aurélien PUISEUX Master 1 student at the Ecole Normale supérieure, France, joined the Ecology Department from February 14, 2012 to June 23, 2012, as a trainee, to work on Modeling a termite hill, under the supervision of Dr. Cédric GAUCHEREL.

Florence GONTRAND, Student at UPMC, Paris, France, joined the Ecology Department from February 21, 2012 to June 9, 2012, as a trainee, to work on Conservation recommendations on the basis of endemism and biodiversity in the Western Ghats, under the supervision of Dr. Cédric GAUCHEREL.

Pierre CELLIER, Student at the University Montpellier II, France, joined the Ecology Department from March 3, 2012 to June 13, 2012, as a trainee, to work on Macroecology of the endemic trees in the Western Ghats, under the supervision of Dr. Cédric GAUCHEREL.

…at the EFEO

Mr. Manjunath BHAT, final-year doctoral student of Mimamsa (Vedic exegesis) at the Samskra Vidvashtha, Tirupati, joined our Centre as an Officer of Research from 8th September 2011. He will be helping Dr. H.N. Bhat with the completion of the critical edition of the Bālarāmāyaṇa, a large classical drama in Sanskrit based on the Rāmāyaṇa, and working on a commentary on a Shaiva scripture.

Dr. Nitya RAO, Senior Lecturer, University of East Anglia Norwich, UK, who is the recipient of the ECAF Visiting Fellowship 2011-12, arrived at the Pondicherry Centre in January to spend two months working on two projects: the first relates to examining growth in India and its different dimensions from a gender and caste perspective; the second relates to the gendered implications of migration processes on social identities and notions of respect, intra-household relations, and educational choices and outcomes.

Elaine FISHER (doctoral student of Columbia University, US) returned to Pondicherry for a month-long period to study a classical work of Telugu literature, the Cokkanatha Caritramu with Dr. S.L.P. Anjaneya.
Sarma and to pursue her studies on her doctoral thesis entitled “Beyond the Agraharam: Sanskrit Public Intellectuals in Seventeenth-Century South India.” under the guidance of Sheldon Pollock.

Thomas LEHMANN (University of Heidelberg, ECAF member) arrived on 2nd February 2012 to spend two months at the Pondicherry Centre to continue his work on a critical edition of the Classical Tamil text Ainkurunuru within the framework of the ‘Cankam Project’.

Emmanuel FRANCIS (Hamburg University, ECAF member) arrived to the Pondicherry Centre of the EFEO on February 7th to spend a month working on the critical edition of the Tirumurukkarrupatai within the framework of the ‘Cankam Project’, headed by Eva Wilden, and on the Manuscript tradition within the framework of the Special Research Laboratory on Manuscript Cultures in Hamburg University.

Victor D’AVELLA (Doctoral student of Chicago University) came to the Pondicherry Centre of the EFEO to study classical Tamil under the guidance Dr. Eva Wilden and Dr. G. Vijayan Venugopal from 23rd January to 27th March 2012.

Sylvain BROQUET (Université de Provence) was in Pondicherry from 14th February to 8th March as part of an EFEO-IFP mission to work on Sanskrit eulogies of the Cholas, and participate in the Historical Atlas program of Professor Subbayaralu (Head of the Department of Indology of the IFP).

Erin MCANN (doctoral student of Mac Gill University) spent two weeks, from 23rd February 2012, at the Pondicherry Centre of the EFEO to work on the tradition of the Srivaisnava commentaries with Dr. Eva Wilden. Jean-Luc CHEVILLARD (CNRS, University Paris-Diderot, HTL) will be present in the Pondicherry Centre of the EFEO from mid-February to mid-April and will be overseeing the EFEO Manuscripts cataloguing project (see Pattrika no. 36) and the Tamil Grammatical Encyclopedia (in English) project which was initiated by the late T.S. Gangadharan and the late T. V. Gopal Iyer.

GOODBYE

…at the CSH

Florian BRISTCH, Intern, South Asia Institute, University of Heidelberg, left the CSH in April 2011.

Laure CRIQUI, Intern, Laboratoire Techniques, Territoires, Sociétés (LATTES), Université Paris-Est / ENPC, left the CSH in June 2011.

Matthieu TEACHOUT, Intern, Ecole Polytechnique, left the CSH in June 2011.

Olivier BLAREL, Scientific Secretary left the CSH in December 2011.

Radhika GUPTA, Post-Doctoral Fellow in International Relations, left the CSH in July 2011.

Scott VIALLAT-THEVENIN, Intern, École Polytechnique, left the CSH in June 2011.

Tristan DEMENTHON, Intern, Faculté des lettres et Civilisations, Université Jean Moulin Lyon 3, left in May 2011.

Violaine PIERRE, Intern, Sciences PO / École Polytechnique, left the CSH in June 2011.

…at the IFP

Suresh CHARLES, who was in charge of the garage at the IFP, retired on January 2012, after 20 years of loyal services.

JAYAPALAN G., ingénieur d’études at the Ecology Department, retired in December 2011, after 33 years of loyal services.

RAMALINGAM S. ingénieur d’études at the Ecology Department, retired in November 2011, after 33 years of loyal services.

Yvan PRIKHODIKO, Secretary General at the IFP who had taken up his post on September 10, 2007, left on August 31, 2011.

Velayoudom MARIMOUTOU, Director of the IFP who had taken up his post on September 2008, ended his tenure on October 31, 2011.

Samuel ROUMEAU, Masters student from Sciences Po Bordeaux / CEIAS-EHESS, France, who had joined the Social Sciences Department on October 6, 2011, to do fieldwork on the topic of “Water supply and sanitation along the IT corridor in Chennai”, under the supervision of Dr. Eric DENIS and under the framework of the Chance 2 Sustain programme, left on January 19, 2012.

Maxime CLADEN, engineer, who had joined the Ecology Department of the IFP on October 1, 2011 to work as a remote sensing engineer under the supervision of Dr. Cédric GAUCHEREL, left on February 28, 2012.

…at the EFEO

Dr. Nicolas DEJENNE, Lecturer in Indology at the University Sorbonne Nouvelle - Paris 3, came for a three-week visit to the Pondicherry EFEO Centre in August 2011 to work with Dr. François Grimal on the edition of the collective volume Forms and Uses of Commentary in the Indian World.
he continued his various collaborative projects with Sanskritists at the Centre.

Jonas BUCHHOLZ (South Asia Institute, Heidelberg University, ECAF Member) came to the EFEO Centre in Pondicherry from August 22nd to September 5th to work on his MA thesis on the topic “C. N. Annadurai and the Rāmāyaṇa”. This thesis will analyze the writings of C. N. Annadurai, founder of the DMK party and former Chief Minister of Tamil Nadu, on the Rāmāyaṇa and put them into the context both of the history of the Dravidian Movement and the tradition of discourses on the Rāmāyaṇa.

Rafael KLÖBER, M.A, (Department of History, South Asia Institute, Heidelberg University, ECAF Member) came to the EFEO Centre in Pondicherry for the first two weeks of September in order to work on his doctoral thesis entitled “Saiva Siddhanta in today’s Tamil Nadu”.

Charlotte SCHMID (EFEO) and Emmanuel FRANCIS (Hamburg University, ECAF member) returned to France after spending 2 months at the Centre to conduct, in collaboration with Valérie Gillet, the first of a series of International workshop-cum-conferences devoted to the “Archaeology of Bhakti” and to attend the Classical Tamil Summer Seminar as well as the Cankam Workshop organised by Eva Wilden.

Gérard HUET (Inria Paris-Rocquencourt) visited the Pondicherry Centre of the EFEO on 17th September 2011 within the framework of the PUK Project, where he gave a lecture entitled “Computation linguistics for Sanskrit: Presentation of the Sanskrit Heritage Platform”.

Brigitte HEDEL-SAMSON, Chief Curator at the Chateau de Compiègne, France, spent about a month in January at the Pondicherry Centre to mark the collection of art objects which belong to the EFEO so that they may be displayed in the Centre’s mini-museum.

**MILESTONES**

**CSH**

- Richelieu Prize of the Chancellery of Paris awarded to Catherine Bros

Catherine Bros, a young researcher affiliated with the CSH who undertook a part of her research with the help of CSH, received, in 2011, the Richelieu prize of the Chancellery of Paris Universities for her thesis at the University of Paris I entitled: “Castes in India: Implications of Social Identity in India”.

- Prize for Internship Research Dissertation in Economics

Mathieu Teachout of the Polytechnic School received a prize for internship research in economics for a dissertation on growth and regional disparities in India.

**IFP**

- Lucie Dejouhanet successfully defends her PhD thesis in Geography

On 12th of January 2012, Lucie Dejouhanet defended successfully her PhD thesis in Geography named “Unclear Occupation” The Channel of Ayurvedic Plants: Paradoxes and Limits in State Management of Forest Resources in Kerala (India). She worked in the French Institute from 2004 to 2007, with a scholarship from the department of Ecology, and completed her fieldwork, as a part of the programme “Medicinal plants in South India: a Multidisciplinary
Bourse CIFRE awarded to Joan Perez

Joan PEREZ, doctoral student at the Université d’Avignon et des pays du Vaucluse, France, was awarded the Bourse CIFRE of the Renault car company, to conduct, at the Department of Social Sciences of the French Institute of Pondicherry, his research works on his thesis entitled “The new challenges of mobility in the second rank cities of the emerging countries: the case of India”.

PUBLICATIONS

SOUTH INDIA UNDER THE CHOLAS

Author(s) : Y. Subbarayalu


This book explores different aspects of state-society interactions in medieval south India under the reign of the Cholas. Divided into two parts - Epigraphy and History, and State and Society, the first provides an in-depth analysis of Tamil epigraphy and inscriptions. While interpreting insessional terminology, it discusses the socio-economic milieu, merchant guilds, and other sociological aspects. The next section traces the evolution of the medieval state, economy, and society. It discusses land surveys, Chola revenue system and sale deeds, and property rights. The author examines, in detail, the emergence of new organizations like Urar, Nattar, and Periyanattar, and maritime trade guilds, and social classes like landholders, cultivators, slaves, and the left and right hand divisions. The introduction contextualizes these essays in current research scenario and historiography and also provides a brief overview of the evolution of the Chola state and society.

IFP


General editor Harekrishna Satapathy; associate editors F. Grimal, S. Lakshminarasimham, IFP/ Rashiṭrīya Sanskrit Vidyapeetha, Tirupati, 2011, xiii, 443 p. (Rashiṭrīya Sanskrit Vidyapeetha Publication Series no 231; Steles: Jean Filiozat Series in South Asian Culture and History, no 1)


This CD-ROM presents, in the form of a dictionary, the examples of conjugated verbal forms given by Bhatṭoṭi Dīkṣita in his Siddhāntakāmuṇḍi in the chapters.


The Bhaktimandākinī: An Elaborate Fourteenth-Century Commentary by Pūrṇasarasvatī on the Viṣṇupādādikeśastotra Attributed to Śaṅkarācārya.

In this publication, we furnish a new critical edition of the Bhaktimandākinī (that of 1911 being now long out of print) based on four manuscripts and we also provide a text of the stotra as read by the commentator. In the introduction to the edition, the authorship of the stotra, the life and works of Pūrṇasarasvatī, as well as the theology of the commentary are discussed. A running translation of the stotra follows the introduction and the book concludes with an index for the quarter verses and a list of the figures of rhetoric (alaṅkāra) identified by the commentator.

Keywords: Viṣṇu, Stotra, Bhakti, devotional literature

A Study in Nayaka-Period Social Life: Tiruppudaimarudur Paintings and Carvings.


The carvings and paintings of Tiruppudaimarudur bring “flesh and blood” to the “dry bones” of the published histories of the Madurai Nayakas. In an extraordinarily lively manner, they show us the culture and socio-economic life of almost every part of society, from the king to the common man. They are, as it were, the photographs of the era!

The methodology followed in this book is almost entirely based on a careful and systematic analysis of the range and multiplicity of the styles of dress and ornament worn by the figures represented in the scenes that have been painted and sculpted on the five tiers of the temple’s gopura. We can thus identify the people, determine their ranks and discern the relations between social groups, whether officials, administrators, soldiers or commoners. This study offers us a veritable mirror of Nayaka times.

Keywords: society, Nayaka, dress, ornament

BOOKS

CSH


IFP

Indology

GANESAN T. (ed.), Unnatapurisvaramahatmyam (Milatturu Sthalapurana): The Holy legend of the town of Milattur


**CHAPITERS IN BOOKS**

**CSH**


**Indology**


**Ecology**


Social Sciences


ARTICLES IN REFEREED JOURNALS


TELLE, Olivier, “Le système indien de surveillance des maladies infectieuses face au risque denguien, croyances et actions de luttes sur les espaces endémiques”, in Espace, Populations et sociétés 1, 2011, pp. 47-62.


IFP

Indology


Ecology


EFEO


OTHER PUBLICATIONS

CSH


GAYER, Laurent, “Cultes et cultures populaires au Pakistan : entre traditions et transgressions”, in Questions internationales 50 (July 2011), pp. 82-87.


HIMANSHU:
«The Fear of Statistical Messages», MINT, 7 July 2011
«The Politics of Food Grain Management», MINT, 22 July 2011
«India’s Employment Challenge», MINT, 6 August 2011
«What does the Revival of PDS Mean for Food Security», MINT, 18 August 2011
«Two Decades of a Misplaced Idea», MINT, 19 September 2011
«Poverty Line and Poor Minds», MINT, 6 October 2011
«The Failure of a Hopeful Idea», MINT, 13 October 2011
«A Story of Farmers on Holiday», MINT, 10 November 2011
«The Workforce Misses the Boat», MINT, 24 November 2011


IFP

Indology


Social Sciences


DENIS, É., and MARIUS-GNANOU, K., “Toward a better appraisal of Urbanization in India: a fresh look at the landscape of morphological agglomerates”, Working paper series USR3330; n°2, Pondicherry & Delhi, Institut Français de Pondichéry & Centre de Sciences Humaines, 2011.


KAST, R., “Managing financial risks due to natural catastrophes”, in Working paper series USR3330; n°4, Pondicherry & Delhi, Institut Français de Pondichéry & Centre de Sciences Humaines, 2011, 45 p.

REPORTS / THESES

CSH


TELLE, Olivier, “AEDDESS : Analyse de l’Émergence de la Dengue à Delhi et Simulation Spatiale”, Université de Rouen, Geography thesis under the supervision of Alain Vaguet and Michel Bussi, defended on 18 October 2011.

IFP

Ecology

ALET, J., What are the possible current and future dynamics of agroforestry and agricultural landscapes in the Western Ghats (Southern India)? A case study: Kottoli, a village in Coorg, Montpellier & Pondicherry, AgroParisTech – ENGREF & French Institute of Pondicherry, Supervisors: Gaucherel C. and Garcia C., 2011, 63 p. [Dissertation]

BOUCHET, D., Endemism in the evergreen and semi-evergreen forests of the Western Ghats (India): understand its distribution pattern as a first step towards the reassessment of conservation priorities, France & Pondicherry, M2 EBE parcours BCR, IPF & CNRS, Supervisors: Gaucherel C. and Ramesh B.R., 2011, 41 p. [Dissertation]


LIAG

### INSTITUTES

#### CENTRE DE SCIENCES HUMAINES
2 Aurangzeb Road  
New Delhi 110 011  
Tel: (91) 11 3041 00 70  
Fax: (011) 11 3041 00 79  
info@csh-delhi.com  
http://www.csh-delhi.com

+ (from France): CSH abs.  
Valise Diplomatique pour  
L’Ambassade de France en  
Inde, 13 rue Louveau  
92438 Chatillon Cedex

**Director**  
Dr. Basudeb CHAUDHURI  
basudeb.chaudhuri@csh-delhi.com

**Administration**  
Annick RAVET  
financial officer  
annick.ravet@csh-delhi.com

Rohini Rangachari KARNIK  
publications in-charge  
publications@csh-delhi.com

Lorrain Hohler  
scientific secretary  
lorraine.hohler@csh-delhi.com

**Research Divisions**  
Dr. Ingrid THERWATH  
head, international relations division  
ingrid.therwath@csh-delhi.com

Dr. Roland LARDINOIS  
head, politics & society division  
roland.lardinois@gmail.com

Dr. Marie-Hélène ZERAH  
head, urban dynamics division  
zerah@rd.fr

#### ÉCOLE FRANÇAISE D’EXTRÊME ORIENT

**Director:** Prof. Franciscus VERELLEN  
**Secretary General:** Valérie LIGER-BELAIR  
(EFEO, 22 avenue du Pdt. Wilson, F-75116)

**The Pondicherry Centre**  
16 & 19 Dumas Street  
Pondicherry 605001  
Tel: (91) 413 233 2504 / 233 4539 / 222 5689  
Fax: (91) 413 233 0886 / 233 5538  
administration@efeo-pondicherry.org  
http://www.efeo.fr

**The Pune Antenna**  
C/o Deccan College  
Yerawada, Pune 6

**Pondicherry Head**  
Dr. Valérie GILLET  
*South Indian History and Iconography*  
valerie.gillet@efeo.net

**Administration**  
Prerana Sathi PATEL  
executive assistant  
preranapatel@efeo-pondicherry.org

For further details, please visit our website:  
http://www.efeo.fr/recherche/indologie.shtml

#### INSTITUT FRANÇAIS DE PONDICHÉRY
11 Saint Louis Street  
PB 33, Pondicherry 605001  
Tel: (91) 413 2334168  
Fax: (91) 413 2339534  
http://www.ifpindia.org

**Acting Director**  
Dr. Eric DENIS  
ifpdir@ifpindia.org

**Administration**  
Eve HERMANN  
secretary general  
secretarygeneral@ifpindia.org

Anand PAKIAM  
communications in-charge  
ifpcom@ifpindia.org

**Scientific Departments**  
Prof. Yellava SUBBARAYALU  
head, dept of indology  
ysray@ifpindia.org

Dr. Cédric GAUCHEREL  
head, dept of ecology  
cedric.gaucherel@ifpindia.org

Dr. Eric DENIS  
head, dept of social sciences  
eric.denis@ifpindia.org

**Other services**  
Dr. Cédric VEGA  
head, Lab of Geomatics  
and Applied Informatics  
cedric.vega@ifpindia.org

Anurupa NAIK  
head, Centre for Documentary Resources  
anurupa.n@ifpindia.org

For information on Pattrika & Publications,  
please contact:  
Rohini Karnik  
rohini.karnik@csh-delhi.com

Anand Pakiam  
ifpcom@ifpindia.org

Prerana Sathi Patel  
preranapatel@efeo-pondicherry.org